



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

HOTĂRÂREA NR. 117
din data de 05.02.2020

Dosar nr.: 533/2018

Petiția nr.: 4813/27.07.2018

Petent:

Reclamat: Casa Națională de Pensii

Obiect: tratament discriminatoriu decis unilateral de conducerea CNPP față de cetățenii cu dublă cetățenie

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

1. **Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentului**

2. **Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamațiilor**

Casa Națională de Pensii cu sediul în București, Str. Latină nr. 8, sector 2

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

3. Petentul reclamă tratamentul discriminatoriu decis unilateral de conducerea CNPP față de cetățenii cu dublă cetățenie. De asemenea, solicită examinarea cadrului legal de emitere a Ordinului nr. 1043/2017.

III. Procedura de citare

4. În temeiul art. 20 alin. 4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura de citare a părților.

5. Prin adresa înregistrată sub nr. 4813/10.08.2018 a fost citat petentul, iar prin adresa înregistrată sub nr. 5038/10.08.2018 a fost citată partea reclamată pentru termenul stabilit de Consiliu la data de 04.09.2018.

6. Procedură legal îndeplinită.

7. La termenul stabilit, la ședința de audieri, ambele părți au fost absente.

8. Prin adresa înregistrată sub nr. 5106/20.08.2018 petentul depune procedură prealabilă obligatorie așa cum este definită prin art.7 alin. 1 din Legea nr. 0554/2004.

9. Partea reclamată depune punct de vedere prin adresa înregistrată sub nr. 5355/04.09.2018, care este comunicat petentului prin adresa înregistrată sub nr. 5500/11.09.2018.

10. Prin adresa înregistrată sub nr. 5990/01.10.2018 petentul depune concluzii scrise.

11. Prin adresa înregistrată sub nr. 6018/02.10.2018 respectiv nr. 6064/04.10.2018, partea reclamată depune concluzii scrise.

IV. Susținerile părților

Susținerile petentului

12. Prin sesizarea înregistrată la CNCD sub nr. 4813/27.07.2018, petentul informează că a solicitat ieșirea la pensie pentru limită de vârstă pentru perioada lucrată în România în perioada 01.10.1970 – 01.12.1990.

13. Petentul arată că în luna martie 2018, CNPP a transmis dosarul în lucru la CJP Bihor, „pentru singurul criteriu că am dublă naționalitate, neținând cont că am un domiciliul în București... că sunt declarat la ANAF sector 2 și că persoana împuternicită de mine prin procură autenticată are reședința la București și nu la Oradea”.

14. În data de 04.07.2017 petentul a comunicat la CJP Bihor și CNPP faptul că CNAV Franța a trimis la CNPP formularele E202FR și R205 FR și a solicitat comunicarea acestora către CPJ Bihor. În data de 25.07.2017 petentul a comunicat la CJP Bihor și CNPP copii legalizate în original pentru a facilita avansarea anevoioasă în finalizarea dosarului.

15. Petentul remarcă dezorganizarea și lipsa de comunicare între cele două Case de pensii și parcursul de combatant în rezolvarea Cererii de ieșire la pensie rezolvare care presupune parcurgerea unor pași mai anevoioși decât în situația celorlalți cetățeni.

16. Se menționează faptul că prin Ordinul 1043/2017, aprobat de Președintele și conducerea CNPP, s-a decis, unilateral, ca dosarul de pensionare să fie analizat și tratat la CJP Bihor, pentru simplul fapt că petentul are dublă naționalitate. Astfel, petentul consideră că acest fapt este un abuz în serviciu în sensul art. 297 alin. 1 din Noul Cod Penal, situație care conduce la întârzieri de natură să producă daune morale și materiale.

17. În concluziile scrise depuse de petent prin adresa înregistrată sub nr. 5990/01.10.2018, acesta susține că în urma noii organizări a CNPP în relația cu structurile echivalente europene și între cele două Case de pensii din România, comunicarea nu funcționează eficient, acesta fiind nevoit să suporte consecințele; astfel, față de aspectele sesizate, petentul consideră întemeiată petiția depusă.

18. Se depun înscrisuri.

Susținerile părții reclamate

19. Prin punctul de vedere depus și înregistrat sub nr. 6018/02.10.2018, partea reclamată solicită respingerea petiției ca neîntemeiată, întrucât nu sunt întrunite elementele constitutive ale art. 2 alin. 1 din O.G. nr. 137/2000, petentul nefiind discriminat.

20. Partea reclamată învederează că, începând cu data de 01.01.2007, România aplică dispozițiile regulamentelor Europene în materie de coordonare a sistemelor de securitate socială, iar din 01.05.2010 se aplică Regulamentul (CE) nr.883/2004 și Regulamentul (CE) nr. 987/2009, acte normative cu caracter supranațional ce au în vedere asigurarea egalității de tratament, determinarea legislației aplicabile, totalizarea perioadelor de asigurare și exportul prestațiilor.

21. În vederea aplicării de către instituțiile din cadrul sistemului public de pensii din România a dispozițiilor regulamentelor europene de coordonare a sistemelor de securitate socială, începând cu data de 01.11.2017, CNPP a stabilit, la nivelul caselor teritoriale de pensii, poli de competență specializați, ce urmează să instrumenteze dosarele de pensii internaționale nou constituite, în funcție de statul de ședere obișnuită al solicitantului de drepturi de pensie, respectiv, în funcție de anumite instituții corespondente din statul de ședere obișnuită, în cazul statelor cu un număr mare de solicitanți. Noul mod de atribuire a competenței de instrumentare nu vizează persoanele stabilite în România.

22. În relațiile cu instituțiile franceze de asigurări sociale s-a stabilit drept pol de competență Casa Județeană de Pensii Bihor, instituție competentă în stabilirea și plata

drepturilor de pensie în cazul foștilor asigurați ai sistemului public de pensii din România stabiliți pe teritoriul Franței.

23. În cazul persoanelor stabilite în România, instituția competentă în instrumentarea cererilor de acordare a unor drepturi de pensie este cea de la locul de domiciliu.

24. Se menționează că petentul declară că locuiește în mod real în Paris, Franța (unde deține un cod de securitate socială) și figurează cu domiciliul ales în România, în București, fără a prezenta vreun document în acest sens.

25. Prin concluziile scrise depuse și înregistrate sub nr. 6018/02.10.2018 respectiv nr. 6064/04.10.2018, partea reclamată apreciază că au fost respectate dispozițiile referitoare la modul de soluționare a cererilor de pensie comunitară prevăzute de procedurile interne ale CNPP, în concordanță cu dispozițiile legislației europene referitoare la coordonarea sistemelor de securitate socială în vigoare. Se menționează că principii similare de atribuire a competențelor de instrumentare a dosarelor de pensie comunitară au fost implementate și la nivelul altor state membre.

26. Se depun înscrisuri.

V. Motivele de fapt și de drept

27. **În fapt**, Colegiul director reține că petentul reclamă tratamentul discriminatoriu decis unilateral de conducerea CNPP față de cetățenii cu dublă naționalitate și solicită examinarea cadrului legal de emitere a Ordinului 1043/2017.

28. **În drept**, coroborat actului normativ care reglementează prevenirea și combaterea tuturor formelor de discriminare precum și atribuțiile și domeniul de activitate al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Colegiul trebuie să analizeze în ce măsură obiectul petiției este de natură să cadă sub incidența prevederilor O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare republicată. Astfel, Colegiul analizează în ce măsură obiectul unei petiții întrunește, în prima instanță, elementele art. 2 al O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, cuprins în Capitolul I Principii și definiții al Ordonanței și subsecvent, elementele faptelor prevăzute și sancționate contravențional în Capitolul II Dispoziții Speciale, Secțiunea I-VI din Ordonanță. În măsura în care se reține întrunirea elementelor discriminării, așa cum este definită în art. 2, comportamentul în speță atrage răspunderea contravențională, după caz, în condițiile în care sunt întrunite elementele constitutive ale faptelor contravenționale prevăzute și sancționate de O.G. nr. 137/2000.

29. Potrivit O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, prin discriminare se înțelege acel tratament diferențiat ce are la bază un criteriu, dintre cele prevăzute în lege, și care are drept scop sau efect un tratament injust raportat la o speță dată. Conform art. 2 alin.1 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, constituie discriminare „*orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boala cronică necontagioasă, infectare HIV sau apartenență la o categorie defavorizată, care are ca scop sau efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.*”

30. Pentru ca o faptă să fie calificată ca fiind discriminatorie aceasta trebuie să îndeplinească cumulativ mai multe condiții:

a) existența unui tratament diferențiat a unor situații analoage sau omiterea de a trata în mod diferit situații diferite, necomparabile;

b) existența unui criteriu de discriminare conform art. 2 alin. 1 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată;

c) tratamentul să aibă drept scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a unui drept recunoscut de lege,

31. Din înscrisurile aflate la dosar, Colegiul director reține faptul că petentul invocă dubla cetățenie, ca și criteriu de discriminare care a stat la baza posibilelor acte de discriminare comise asupra sa.

32. Reținând în coroborare cu aceste aspecte definiția discriminării, astfel cum este reglementată de articolul 2 alin.1 din O.G. nr. 137/2000, republicată, Colegiul director se raportează la modul în care sunt întrunite cumulativ elementele constitutive ale art. 2 din O.G. nr. 137/2000. Pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art. 2, alin. (1) *deosebirea, excluderea, restricția sau preferința* trebuie să aibă la bază unul dintre *criteriile* prevăzute de către art. 2, alin. (1), și trebuie să se refere la persoane aflate în *situații comparabile*, dar care sunt tratate în *mod diferit* datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior. Așa cum reiese din motivația invocată anterior, pentru a ne găsi în situația unei fapte de discriminare **trebuie să avem două situații comparabile la care tratamentul aplicat să fi fost diferit**. Subsecvent, tratamentul diferențiat trebuie să urmărească sau să aibă ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

33. Analiza diferențierii se realizează prin compararea a două situații (art. 1 alin. (3) al O.G. nr. 137/2000: „exercitarea drepturilor enunțate în cuprinsul prezentului articol privește persoanele aflate în situații comparabile”).

34. Prin nediferențiere judecătoria Curții Europene a Drepturilor Omului înțelege în primul rând tratamentul egal al persoanelor care se află în situație similară sau analoagă: „art. 14 protejează persoanele plasate în situație similară” (*Marckx împotriva Belgiei, 13 iunie 1979, §32*) sau „analoagă” (*Van der Musselle împotriva Belgiei, 23 noiembrie 1983, §46*) ori „relevant similară” (*Fredin împotriva Suediei, 18 februarie 1991, §60*), ulterior fiind utilizată sintagma „analoagă ori relevant similară” (*Sheffield și Horsham împotriva Regatului Unit, 30 iulie 1998, §75*).

35. Colegiul director reține că, în conformitate cu jurisprudența CEDO, statele contractante au o marjă de apreciere în a stabili dacă și în ce măsură diferențele în situații de altfel similare justifică un tratament diferit în drept. Marja de apreciere variază în funcție de împrejurări, obiectul și fondul cauzei. (*Rasmussen împotriva Danemarcei, 28 noiembrie 1984, §40*). Chiar dacă statele au o marjă de apreciere, justificarea trebuie evaluată în raport cu principiile care prevalează în mod normal într-o societate democratică (*Ünal Tekeli împotriva Turciei, 16 noiembrie 2004, §50*). Marja de apreciere este mai largă în domeniul măsurilor generale de strategii economice sau sociale, întrucât autoritățile naționale sunt cele care cunosc mai bine decât o instanță internațională care sunt interesele publice în domeniul economic și social (*Zeman împotriva Austriei, 29 iunie 2006, §33*).

36. Colegiul director reține, din punctele de vedere formulate și a înscrisurilor aflate la dosar, că măsura luată de CNPP a fost una justificată, având în vedere că dispozițiilor regulamentelor europene de coordonare a sistemelor de securitate socială prin care, începând cu data de 1.11.2017, CNPP a stabilit, la nivelul caselor teritoriale de pensii, poli de competență specializați ce urmează să instrumenteze dosarele de pensii internaționale nou constituite în funcție de statul de ședere obișnuită al solicitantului de drepturi de pensie, respectiv, în funcție de anumite instituții corespondente din statul de

ședere obișnuită, în cazul statelor cu un număr mare de solicitanți, nefăcându-se trimitere la cetățenia solicitantului dreptului de pensie, criteriul de redirectionare a cererilor fiind stadiul de proveniență a solicitării în cauză.

37. Având în vedere că în relațiile cu instituțiile franceze de asigurări sociale, a fost stabilit drept pol de competență Casa Județeană de Pensii Bihor, instituție competentă în stabilirea și plata drepturilor de pensie în cazul foștilor asigurați ai sistemului public de pensii din România stabiliți pe teritoriul Franței, în baza înțelegerilor bilaterale de securitate socială, la care România este parte, Colegiul director constată că petentul, fiind cetățean francez ce declară că locuiește în Franța, la Paris și deține un cod de securitate socială, nu se află într-o situație de comparabilitate cu cetățeanul oricărui alt stat.

38. Astfel, pentru solicitările primite din Austria, Belgia, Franța și Luxemburg, Casa Județeană de Pensii Bihor reprezintă polul de competență pentru instrumentarea dosarelor de pensii internaționale, conform prevederilor Ordinului CNPP nr. 1043/07.09.2017 cu modificările și completările ulterioare, în ceea ce privește cetățenia solicitanților de drepturi de pensie.

39. Din analiza obiectului petiției, raportat la îndeplinirea cumulativă a elementelor constitutive ale faptei de discriminare, Colegiul director constată că, în speță, nu se întrunesc elementele unei fapte de discriminare, neexistând o situație comparabilă, nefiind încălcat astfel principiul nediscriminării.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Nu se întrunesc elementele constitutive ale unei fapte de discriminare conform art. 2 alin. 1 din O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și aprobările ulterioare, republicată; *nu există situație comparabilă*;
2. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

VII. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul.

VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată în termenul legal de 15 zile potrivit **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare cu modificările și completările ulterioare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ** la instanța de contencios administrativ.

Membrii Colegiului director prezenți la ședința de deliberări desfășurată în data de 05.02.2020 au fost: ASZTALOS CSABA FERENC – Membru, DINCĂ ILIE –

Membru, GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru, HALLER ISTVÁN – Membru, LAZĂR MARIA – Membru, CLAUDIA POPA – Membru, SANDU TATIANA VERONICA – Membru.

Prezenta hotărâre va fi comunicată în baza Ordinului Președintelui CNCD nr. 138 / 24.03.2020.

AZTALOS CSABA FERENC
Membru Colegiul Director,
Președinte CNCD

Data redactării: 15.06.2020
Redactată și motivată I.D./F.L.I.

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare cu modificările și completările ulterioare**, republicată și Legii nr. 554/2000 a contenciosului administrativ, constituie de drept titlu executoriu.